



PARLAMENTUL EUROPEAN

2009 - 2010

# PROCES-VERBAL

al ședinței de

**joi**

26 martie 2009



**RO**

**RO**

## LEGENDA SIMBOLURILOR UTILIZATE

*	procedura de consultare
** I	procedura de cooperare, prima lectură
** II	procedura de cooperare, a doua lectură
***	procedura de aviz conform
***I	procedura de codecizie, prima lectură
***II	procedura de codecizie, a doua lectură
***III	procedura de codecizie, a treia lectură

(Procedura indicată se bazează pe temeiul juridic propus de Comisie.)

## ABREVIERILE DENUMIRILOR COMISIILOR

AFET	Comisia pentru afaceri externe
DEVE	Comisia pentru dezvoltare
INTA	Comisia pentru comerț internațional
BUDG	Comisia pentru bugete
CONT	Comisia pentru control bugetar
ECON	Comisia pentru afaceri economice și monetare
EMPL	Comisia pentru ocuparea forței de muncă și afaceri sociale
ENVI	Comisia pentru mediu, sănătate publică și siguranță alimentară
ITRE	Comisia pentru industrie, cercetare și energie
IMCO	Comisia pentru piața internă și protecția consumatorilor
TRAN	Comisia pentru transport și turism
REGI	Comisia pentru dezvoltare regională
AGRI	Comisia pentru agricultură și dezvoltare rurală
PECH	Comisia pentru pescuit
CULT	Comisia pentru cultură și educație
JURI	Comisia pentru afaceri juridice
LIBE	Comisia pentru libertăți civile, justiție și afaceri interne
AFCO	Comisia pentru afaceri constituționale
FEMM	Comisia pentru drepturile femeii și egalitatea între sexe
PETI	Comisia pentru petiții

## ABREVIERILE DENUMIRILOR GRUPURILOR POLITICE

PPE-DE	Grupul Partidului Popular European (Creștin - Democrat) și al Democraților Europeni
PSE	Grupul Socialist din Parlamentul European
ALDE	Grupul Alianței Liberalilor și Democraților pentru Europa
UEN	Grupul Uniunea pentru Europa NațiunilorGrupul Verzilor/Alianța Liberă Europeană
Verts/ALE	Grupul Verzilor/Alianța Liberă Europeană
GUE/NGL	Grupul Confederal al Stângii Unite Europene/Stânga Verde Nordică
IND/DEM	Grupul Independență și Democrație
NI	Deputați neafiliați



# Cuprins

1. Deschiderea ședinței.....	3
2. Distribuirea produselor alimentare către persoanele cele mai defavorizate (modificarea „Regulamentului unic OCP”) * (dezbatere).....	3
3. Recursuri colective (dezbatere) .....	4
4. Votare.....	4
4.1. Carte Albă: Acțiuni în despăgubire pentru cazurile de încălcare a normelor CE în domeniul concurenței (articolul 131 din Regulamentul de procedură) (vot) .....	4
4.2. Distribuirea produselor alimentare către persoanele cele mai defavorizate (modificarea „Regulamentului unic OCP”) * (vot) .....	4
4.3. Acordul de liber schimb UE-India (vot).....	5
4.4. Responsabilitatea socială a întreprinderilor subcontractante în lanțul de producție (vot).....	5
4.5. Prețurile la alimente în Europa (vot).....	6
4.6. Impactul urbanizării extinse din Spania asupra drepturilor individuale ale cetățenilor europeni, asupra mediului și a aplicării legislației comunitare, pe baza petițiilor primite (vot).....	6
4.7. Stadiul relațiilor transatlantice în urma alegerilor din Statele Unite (vot).....	7
4.8. Acord comercial interimar cu Turkmenistan (vot).....	7
4.9. Acord interimar cu Turkmenistanul * (vot) .....	7
4.10. Consolidarea securității și a libertăților fundamentale pe internet (vot).....	8
4.11. Reciclarea ecologică și în condiții de siguranță a navelor (vot).....	8
5. Explicații privind votul.....	8
6. Corectarea voturilor și intențiile de vot.....	9
7. Aprobarea procesului-verbal al ședinței precedente.....	9
8. Rolul culturii în dezvoltarea regiunilor europene (dezbatere) .....	10
9. Depunere de documente.....	10
10. Decizii privind anumite documente.....	10

11. Declarații scrise înscrise în registru (articolul 116 din Regulamentul de procedură).....	11
12. Transmiterea textelor adoptate în cursul prezentei ședințe.....	12
13. Calendarul următoarelor ședințe.....	12
14. Ridicarea ședinței.....	13
LISTĂDE PREZENȚĂ.....	15

## PROCES-VERBAL

PREZIDEAZĂ: Luisa MORGANTINI  
Vicepreședintă

### 1. Deschiderea ședinței

Ședința a fost deschisă la ora 10.00.

### 2. Distribuirea produselor alimentare către persoanele cele mai defavorizate (modificarea „Regulamentului unic OCP”) \* (dezbatere)

Raport referitor la propunerea de regulament al Consiliului de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1290/2005 privind finanțarea politicii agricole comune și a Regulamentului (CE) nr. 1234/2007 de instituire a unei organizații comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice referitoare la anumite produse agricole („Regulamentul unic OCP”) în ceea ce privește distribuirea produselor alimentare către persoanele cele mai defavorizate din Comunitate [COM(2008)0563 - C6-0353/2008 - 2008/0183(CNS)] - Comisia pentru agricultură și dezvoltare rurală. Raportor: Czesław Adam Siekierski (A6-0091/2009)

Czesław Adam Siekierski și-a prezentat raportul.

A intervenit Mariann Fischer Boel (membră a Comisiei)

Au intervenit: Florencio Luque Aguilar (raportorul pentru aviz al Comisiei REGI), Agnes Schierhuber, în numele Grupului PPE-DE, María Isabel Salinas García, în numele Grupului PSE, Willem Schuth, în numele Grupului ALDE, Andrzej Tomasz Zapałowski, în numele Grupului UEN, Witold Tomczak, în numele Grupului IND/DEM, Jean-Claude Martinez, neafiliat, Albert Deß, Luis Manuel Capoulas Santos, Danutė Budreikaitė, Giovanni Robusti, Kathy Sinnott, Luca Romagnoli, Struan Stevenson, Jean-Paul Denanot, Leopold Józef Rutowicz, Christa Klauf, Rosa Miguélez Ramos, Ewa Tomaszewska, Filip Kaczmarek și Csaba Sándor Tabajdi.

Au intervenit conform procedurii „catch the eye”: Maria Petre și Francesco Ferrari.

PREZIDEAZĂ: Miguel Angel MARTÍNEZ MARTÍNEZ  
Vicepreședinte

Au intervenit, de asemenea, conform procedurii „catch the eye” Zbigniew Krzysztof Kuźmiuk, Ljudmila Novak și Donato Tommaso Veraldi.

Au intervenit: Mariann Fischer Boel și Czesław Adam Siekierski.

Dezbaterea s-a încheiat.

Vot: *punctul 4.2 al PV din 26.03.2009.*

### 3. Recursuri colective (dezbatere)

Declarație a Comisiei: Recursuri colective

Meglana Kuneva (membră a Comisiei) a făcut declarația.

Au intervenit: Malcolm Harbour, în numele Grupului PPE-DE, Evelyne Gebhardt, în numele Grupului PSE, Andreas Schwab, Arlene McCarthy, Klaus-Heiner Lehne și Martí Grau i Segú.

A intervenit în conformitate cu procedura „catch the eye”: Reinhard Rack.

A intervenit Meglena Kuneva

Dezbaterea s-a încheiat.

*(Ședința, suspendată la 11.35 în așteptarea votării, a fost reluată la 12.05)*

PREZIDEAZĂ: Gérard ONESTA  
Vicepreședinte

A intervenit Monica Frassoni cu privire la organizarea dezbatelor.

### 4. Votare

Rezultatele detaliate ale voturilor (amendamente, voturi separate, voturi pe părți, ...) figurează în anexa la procesul-verbal, „Rezultatele voturilor”.

Rezultatele voturilor prin apel nominal, anexate la procesul-verbal, sunt disponibile doar în versiune electronică și pot fi consultate pe Europarl.

#### **4.1. Carte Albă: Acțiuni în despăgubire pentru cazurile de încălcare a normelor CE în domeniul concurenței (articolul 131 din Regulamentul de procedură) (vot)**

Raport referitor la Cartea albă privind acțiunile în despăgubire pentru cazurile de încălcare a normelor CE antitrust [2008/2154(INI)] - Comisia pentru afaceri economice și monetare. Raportor: Klaus-Heiner Lehne (A6-0123/2009)

*(Majoritate simplă)*

*(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor” punctul 1)*

PROPUNERE DE REZOLUȚIE

Adoptată prin vot unic (P6\_TA(2009)0187)

#### **4.2. Distribuirea produselor alimentare către persoanele cele mai defavorizate (modificarea „Regulamentului unic OCP”) \* (vot)**

Raport referitor la propunerea de regulament al Consiliului de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1290/2005 privind finanțarea politicii agricole comune și a Regulamentului (CE) nr. 1234/2007 de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice referitoare la



anumite produse agricole („Regulamentul unic OCP”) în ceea ce privește distribuirea produselor alimentare către persoanele cele mai defavorizate din Comunitate [COM(2008)0563 - C6-0353/2008 - 2008/0183(CNS)] - Comisia pentru agricultură și dezvoltare rurală. Raportor: Czesław Adam Siekierski (A6-0091/2009)

*(Majoritate simplă)*

*(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor” punctul 2)*

PROPUNEREA COMISIEI

Aprobat astfel cum a fost modificat (P6\_TA(2009)0188)

PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ

Adoptat (P6\_TA(2009)0188)

*Intervenții:*

Czesław Adam Siekierski (raportor), înainte de vot.

#### **4.3. Acordul de liber schimb UE-India (vot)**

Raport referitor la acordul de liber schimb UE-India [2008/2135(INI)] - Comisia pentru comerț internațional. Raportor: Sajjad Karim (A6-0131/2009)

*(Majoritate simplă)*

*(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor” punctul 3)*

PROPUNERE DE REZOLUȚIE COMUNĂ DE ÎNLOCUIRE nr.3 (PPE-DE, ALDE, UEN)

Adoptat (P6\_TA(2009)0189)

Propunerile de rezoluție de înlocuire nr. 1 și 2 depuse, respectiv, de Grupurile ALDE și PPE-DE, precum și propunerea de rezoluție depusă de Comisia INTA, sunt caduce.

#### **4.4. Responsabilitatea socială a întreprinderilor subcontractante în lanțul de producție (vot)**

Raport referitor la responsabilitatea socială a întreprinderilor subcontractante în lanțul de producție [2008/2249(INI)] - Comisia pentru ocuparea forței de muncă și afaceri sociale. Raportor: Lasse Lehtinen (A6-0065/2009)

*(Majoritate simplă)*

*(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor” punctul 4)*

PROPUNERE DE REZOLUȚIE DE ÎNLOCUIRE nr.1 (PPE-DE)

Respinsă

PROPUNERE COMUNĂ DE REZOLUȚIE DE ÎNLOCUIRE nr.2 (PSE, ALDE, Verts/ALE)

Adoptată (P6\_TA(2009)0190)

Propunerea de rezoluție depusă de Comisia EMPL este caducă.

#### **4.5. Prețurile la alimente în Europa (vot)**

Raport referitor la prețurile la alimente în Europa [2008/2175(INI)] - Comisia pentru agricultură și dezvoltare rurală. Raportoare: Katerina Batzeli (A6-0094/2009)

*(Majoritate simplă)*

*(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor” punctul 5)*

PROPUNERI DE REZOLUȚIE DE ÎNLOCUIRE nr.1 și 2 (identice) (ALDE, de către mai mult de 40 de deputați)

Respinse

PROPUNERE DE REZOLUȚIE (AGRI)

Adoptată (P6\_TA(2009)0191)

*Intervenții:*

Katerina Batzeli (raportoare), înainte de vot, și Astrid Lulling cu privire la această intervenție.

#### **4.6. Impactul urbanizării extinse din Spania asupra drepturilor individuale ale cetățenilor europeni, asupra mediului și a aplicării legislației comunitare, pe baza petițiilor primite (vot)**

Raport privind impactul urbanizării extensive din Spania asupra drepturilor individuale ale cetățenilor europeni, asupra mediului înconjurător și asupra aplicării dreptului comunitar, pe baza petițiilor primite [2008/2248(INI)] - Comisia pentru petiții. Raportoare: Margrete Auken (A6-0082/2009)

*(Majoritate simplă)*

*(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor” punctul 6)*

PROPUNERE DE REZOLUȚIE DE ÎNLOCUIRE nr.1 (de către mai mult de 40 de deputați)

Respinsă

PROPUNERE DE REZOLUȚIE DE ÎNLOCUIRE nr. 2 (PSE)

Respinsă

## PROPUNERE DE REZOLUȚIE

Adoptată (P6\_TA(2009)0192)

*Intervenții:*

- Michael Cashman, înainte de vot, pentru a menționa că își retrage semnătura de pe propunerea de rezoluție de înlocuire nr.2, și Margrete Auken (raportoare) pentru a solicita Parlamentului să respingă cele două propuneri de rezoluție de înlocuire;

- Președintele, în cursul votului, pentru a menționa că Grupul Verts/ALE și-a retras cererea de vot prin apel nominal pentru propunerea de rezoluție de înlocuire nr. 2.

### **4.7. Stadiul relațiilor transatlantice în urma alegerilor din Statele Unite (vot)**

Raport privind stadiul relațiilor transatlantice în urma alegerilor din SUA [2008/2199(INI)] - Comisia pentru afaceri externe. Raportor: Francisco José Millán Mon (A6-0114/2009)

*(Majoritate simplă)*

*(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor” punctul 7)*

## PROPUNERE DE REZOLUȚIE

Adoptată (P6\_TA(2009)0193)

### **4.8. Acord comercial interimar cu Turkmenistan (vot)**

Propuneri de rezoluție B6-0150/2009/rev și B6-0160/2009

*(Majoritate simplă)*

*(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor” punctul 8)*

## PROPUNERE DE REZOLUȚIE B6-0150/2009/rev

Au intervenit: Daniel Caspary, în numele Grupului PPE-DE, care a solicitat, în temeiul articolului 170 alineatul (4) din Regulamentul de procedură, amânarea votului final pentru acest punct, precum și pentru punctul următor, și Jan Marinus Wiersma, în numele Grupului PSE, care a sprijinit cererea.

Parlamentul a aprobat cererea.

A intervenit Hélène Flautre, în numele Grupului Verts/ALE, pentru a prezenta un amendament oral (reținut) la amendamentul 2 (respins astfel cum a fost modificat).

### **4.9. Acord interimar cu Turkmenistanul \* (vot)**

Raport referitor la propunerea de decizie a Consiliului și a Comisiei privind încheierea unui acord interimar privind comerțul și măsurile de însoțire între Comunitatea Europeană și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice, pe de o parte, și Turkmenistanul, pe de altă parte [05144/1999 - C5-0338/1999 - 1998/0304(CNS)] - Comisia pentru comerț internațional. Raportor: Daniel Caspary

(A6-0085/2006)

*(Majoritate simplă)*

*(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor” punctul 9)*

## PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ

*Intervenții:*

Robert Goebbels, pentru a solicita repetarea votului pentru amendamentul 1 (Parlamentul a aprobat această cerere), amânarea votului final rămânând valabilă, în urma cererii raportorului.

### **4.10. Consolidarea securității și a libertăților fundamentale pe internet (vot)**

Raport conținând o propunere de recomandare a Parlamentului European adresată Consiliului privind consolidarea securității și a libertăților fundamentale în rețeaua internet [2008/2160(INI)] - Comisia pentru libertăți civile, justiție și afaceri interne. Raportor: Stavros Lambrinidis (A6-0103/2009)

*(Majoritate simplă)*

*(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor” punctul 10)*

## PROPUNERE DE RECOMANDARE

Adoptată (P6\_TA(2009)0194)

*Intervenții:*

Stavros Lambrinidis (raportor) cu privire la amendamentul oral prevăzut inițial la punctul (1) (Președintele i-a confirmat că acest amendament nu fusese prezentat).

### **4.11. Reciclarea ecologică și în condiții de siguranță a navelor (vot)**

Propunere de rezoluție B6-0161/2009

*(Majoritate simplă)*

*(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor” punctul 11)*

## PROPUNERE DE REZOLUȚIE

Adoptată (P6\_TA(2009)0195)

## **5. Explicații privind votul**

*Explicații scrise privind votul:*

Explicațiile privind votul prezentate în scris, în sensul articolului 163 alineatul (3) din Regulamentul de procedură, figurează în stenograma prezentei ședințe.

*Explicații orale privind votul:*

Raport Czesław Adam Siekierski - A6-0091/2009  
Zita Pleštinská, Laima Liucija Andrikienė și Kathy Sinnott

Raport Sajjad Karim - A6-0131/2009  
Philip Claeys și Charles Tannock

Președintele a reamintit procedura de urmat în cazul explicațiilor privind votul.

Raport Lasse Lehtinen - A6-0065/2009  
Jean Marie Beaupuy, în numele Grupului ALDE, și Elisabeth Schroedter, în numele Grupului Verts/ALE

Raport Katerina Batzeli - A6-0094/2009  
Christa Klaß, Jim Allister, Leopold Józef Rutowicz, Hynek Fajmon, Hannu Takkula, Martin Callanan, Daniel Hannan și Jean-Claude Martinez

Raport Margrete Auken - A6-0082/2009  
Jim Allister, Cristina Gutiérrez-Cortines, Philip Claeys, Martin Callanan și Peter Skinner

Raport Francisco José Millán Mon - A6-0114/2009  
Christopher Heaton-Harris, Philip Claeys, Hannu Takkula, Martin Callanan, Charles Tannock și Peter Skinner

Raport Stavros Lambrinidis - A6-0103/2009  
Philip Claeys și Hannu Takkula

## **6. Corectarea voturilor și intențiile de vot**

Corectările voturilor și intențiile de vot figurează pe site-ul „Séance en direct”, „Résultats des votes (appels nominaux)/Results of vote (roll-call votes)”, precum și în versiunea tipărită a anexei „Rezultatele voturilor prin apel nominal”.

Versiunea electronică de pe Europarl va fi actualizată regulat pe o perioadă de maxim două săptămâni de la data votului.

După acest termen, lista corectărilor voturilor și a intențiilor de vot va fi închisă pentru a fi tradusă și publicată în Jurnalul Oficial.

Avril Doyle a adus la cunoștință faptul că nu a luat parte la votul privind raportul Margrete Auken (A6-0082/2009).

*(Ședința, suspendată la 13.15, a fost reluată la 15.00.)*

PREZIDEAZĂ: Rodi KRATSA-TSAGAROPOULOU  
Vicepreședintă

## **7. Aprobarea procesului-verbal al ședinței precedente**

Procesul-verbal al ședinței precedente a fost aprobat.

## 8. Rolul culturii în dezvoltarea regiunilor europene (dezbatere)

Întrebare orală (O-0064/2009) adresată de Doris Pack, în numele Grupului PPE-DE, Comisiei: Rolul culturii în dezvoltarea regiunilor europene (B6-0226/2009)

Doris Pack a dezvoltat întrebarea orală.

Joe Borg (membru al Comisiei) a răspuns la întrebarea orală

Au intervenit: Manolis Mavrommatis, în numele Grupului PPE-DE, Mary Honeyball, în numele Grupului PSE, Grażyna Staniszevska, în numele Grupului ALDE, Ryszard Czarnecki, în numele Grupului UEN, Věra Flasarová, în numele Grupului GUE/NGL, Christopher Heaton-Harris, Vittorio Prodi, Zdzisław Zbigniew Podkański, Pál Schmitt și Bernd Posselt.

Au intervenit conform procedurii „catch the eye”: Iosif Matula, Zbigniew Zaleski, Ewa Tomaszewska, Janusz Onyszkiewicz, Czesław Adam Siekierski și Christopher Beazley.

A intervenit Joe Borg.

Propunerile de rezoluție care urmează să fie depuse, în temeiul articolului 108 alineatul (5) din Regulamentul de procedură, vor fi anunțate ulterior.

Dezbaterea s-a încheiat.

Vot: punctul 9.21 al PV din 02.04.2009.

## 9. Depunere de documente

Au fost depuse următoarele documente de către Consiliu și Comisie:

- Propunere de regulament al Parlamentului European și al Consiliului de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1321/2004 privind crearea unor structuri de gestionare a programelor europene de radionavigație prin satelit (COM(2009)0139 - C6-0103/2009 - 2009/0047(COD))

retrimis

fond :

ITRE

aviz :

BUDG, CONT, TRAN

- Propunere de virament de credite DEC08/2009 - Secțiunea III - Comisie (N6-0009/2009 - C6-0104/2009 - 2009/2027(GBD))

retrimis

fond :

BUDG

- Propunere de virament de credite DEC09/2009 - Secțiunea III - Comisie (N6-0010/2009 - C6-0105/2009 - 2009/2028(GBD))

retrimis

fond :

BUDG

## 10. Decizii privind anumite documente

### Comisii asociate

ECON

- Program comunitar de sprijinire a activităților specifice în domeniul serviciilor financiare, al raportării financiare și al auditului (COM(2009)0014 - C6-0031/2009 - 2009/0001(COD))

(aviz: BUDG)

Comisii asociate ECON, JURI

(Ca urmare a deciziei Conferinței Președinților din 19.03.2009)

## 11. Declarații scrise înscrise în registru (articolul 116 din Regulamentul de procedură)

Numărul de semnături întrunite de declarațiile scrise înscrise în registru [articolul 116 alineatul (3) din Regulamentul de procedură]:

Numărul documentului	Autor/Autoare	Semnături
94/2008	Eva-Britt Svensson	355
101/2008	Esther De Lange, Ivo Belet, Niels Busk, Esther Herranz García, Catherine Stihler	72
102/2008	Mieczysław Edmund Janowski, Wiesław Stefan Kuc	17
103/2008	Maria da Assunção Esteves, Jo Leinen, Gérard Deprez, Hélène Flautre, Giusto Catania	155
104/2008	Bill Newton Dunn	15
105/2008	Andreas Mölzer	9
106/2008	Hanne Dahl, Christel Schaldemose, Hélène Goudin, Carl Schlyter	77
107/2008	Katerina Batzeli, Gérard Onesta, Vasco Graça Moura, Giovanni Berlinguer, Claire Gibault	127
108/2008	Vittorio Agnoletto, Josep Borrell Fontelles, Monica Frassoni, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Graham Watson	195
1/2009	Katerina Batzeli, Michael Cramer, Silvana Koch-Mehrin, Janusz Lewandowski, Janusz Wojciechowski	317
2/2009	Victor Boștinăru, Daciana Octavia Sârbu, Adrian Severin, Corina Crețu	18
3/2009	Philip Claeys, Frank Vanhecke, Koenraad Dillen	36
4/2009	Alain Hutchinson, Gérard Deprez, Pierre Jonckheer, José Ribeiro e Castro, Francis Wurtz	123
5/2009	Dimitar Stoyanov, Slavi Binev	12
6/2009	Dimitar Stoyanov, Desislav Chukolov, Slavi Binev	15
7/2009	Daniel Stroj	12
8/2009	Cristiana Muscardini, Monica Frassoni, Christopher Beazley, Daniel Dăianu, Adamos Adamou	205
9/2009	Anna Záborská, Martin Kastler, Jean Louis Cottigny, Patrizia Toia, Konrad Szymański	197
10/2009	Donata Gottardi, Sepp Kusstatscher, Iles Braghetto, Elizabeth Lynne, Kathy Sinnott	116
11/2009	Sebastian Valentin Bodu, Marian-Jean Marinescu	47
12/2009	Alain Hutchinson, David Hammerstein, Neil Parish	156
13/2009	Maria Petre, Joseph Daul, Tunne Kelam, Theodor Dumitru Stolojan, Marian-Jean Marinescu	62
14/2009	Dariusz Maciej Grabowski, Tadeusz Zwiefka	10

15/2009	Glyn Ford, Caroline Lucas, Stephen Hughes, Luisa Morgantini, Elisabeth Schroedter	96
16/2009	Alexandru Nazare, Marian-Jean Marinescu	21
17/2009	Anna Hedh, Göran Färm, Robert Evans, Neil Parish, Mojca Drčar Murko	29
18/2009	Dimitar Stoyanov, Desislav Chukolov, Slavi Binev	4
19/2009	Hanne Dahl, Carl Schlyter, Johannes Blokland	17
20/2009	Jörg Leichtfried	24
21/2009	Alexandru Nazare, Maria Petre, Constantin Dumitriu	18
22/2009	Alexandru Nazare	18
23/2009	Iva Zanicchi, Cristiana Muscardini, Amalia Sartori, Pia Elda Locatelli	21
24/2009	Dushana Zdravkova, Urszula Gacek, Marian-Jean Marinescu, Panayiotis Demetriou, Stavros Lambrinidis	51
25/2009	Philip Bushill-Matthews, Elisabeth Morin, Thomas Mann, Luigi Cocilovo, Paulo Casaca	80
26/2009	Grażyna Staniszevska, Hannu Takkula, Vasco Graça Moura	17
27/2009	Riccardo Ventre	23
28/2009	Riccardo Ventre	15
29/2009	Eleonora Lo Curto, Paolo Bartolozzi	17
30/2009	Paolo Bartolozzi, David Casa, Riccardo Ventre, Elisabetta Gardini	14
31/2009	Paolo Bartolozzi, David Casa, Riccardo Ventre, Elisabetta Gardini	24
32/2009	Zuzana Roithová, Genowefa Grabowska, Françoise Grossetête, Amalia Sartori	31
33/2009	Alexandru Nazare	9
34/2009	Daniel Stroj, Jiří Maštálka, Jaromír Kohlíček	11
35/2009	André Brie, Paulo Casaca, Bill Newton Dunn, Nickolay Mladenov	19
36/2009	Victor Boștinăru, Daciana Octavia Sârbu	17
37/2009	Monica Giuntini, Vincenzo Lavarra, Costas Botopoulos, Jamila Madeira, Jean-Paul Denanot	23
38/2009	Dorette Corbey, John Bowis, Adamos Adamou, Carl Schlyter, Avril Doyle	35
39/2009	Philip Claeys, Koenraad Dillen, Frank Vanhecke	8
40/2009	Daciana Octavia Sârbu, Corina Crețu, Ioan Mircea Pașcu	13

## 12. Transmiterea textelor adoptate în cursul prezentei ședințe

În conformitate cu articolul 172 alineatul (2) din Regulamentul de procedură, procesul-verbal al prezentei ședințe va fi supus aprobării Parlamentului la începutul următoarei ședințe.

Cu acordul Parlamentului, textele adoptate vor fi transmise deja destinatarilor.

## 13. Calendarul următoarelor ședințe

Următoarele ședințe vor avea loc la 1 aprilie 2009 și 2 aprilie 2009.



## 14. Ridicarea ședinței

Ședința a fost ridicată la 15.50.

Klaus Welle  
Secretar General

Hans-Gert Pöttering  
Președinte



## LISTĂ DE PREZENȚĂ

26.3.2009

Au semnat:

Adamou, Aita, Albertini, Allister, Alvaro, Andersson, Andrejevs, Andrikienė, Angelakas, Angelilli, Antinucci, Antochi, Arif, Ashworth, Assis, Atkins, Attwooll, Aubert, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, Baeva, Barsi-Pataky, Basile, Batten, Battilocchio, Batzeli, Bauer, Beaupuy, Beazley, Becsey, Bedingfield, Belder, Belet, Bennahmias, Beňová, Berend, Berès, Berger, Berlinguer, Binev, Blokland, Bloom, Bobošíková, Bodu, Böge, Bösch, Bono, Borghezio, Borrell Fontelles, Boso, Boștinaru, Botopoulos, Boursier, Bowis, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Braghetto, Brepoels, Breyer, Brie, Brok, Budreikaitė, Buitenweg, Bulfon, Bullmann, Bulzesc, Bushill-Matthews, Busquin, Calia, Callanan, Camre, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Caspary, Castex, Catania, Cavada, Cederschiöld, Cercas, Chatzimarkakis, Chichester, Chiesa, Chiriță, Chmielewski, Christensen, Chruszcz, Chukolov, Ciani, Claeys, Clark, Cocilovo, Coelho, Corbett, Corda, Paolo Costa, Cottigny, Cramer, Cremers, Corina Crețu, Gabriela Crețu, Crowley, Csibi, Marek Aleksander Czarnecki, Ryszard Czarnecki, Dahl, Dăncilă, Daul, Davies, De Blasio, Degutis, Dehaene, De Keyser, Denanot, Deprez, De Sarnez, Descamps, Désir, Deß, Deva, De Veyrac, De Vits, Díaz de Mera García Consuegra, Didžiokas, Dillen, Doorn, Douay, Dover, Doyle, Drčar Murko, Duchoň, Dührkop Dührkop, Duka-Zólyomi, Ebner, El Khadraoui, Esteves, Estrela, Ettl, Jill Evans, Jonathan Evans, Robert Evans, Fajmon, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferrari, Anne Ferreira, Elisa Ferreira, Fjellner, Flasarová, Flautre, Florenz, Foltyn-Kubicka, Fontaine, Fouré, Fourtou, Fraga Estévez, Fraile Cantón, França, Frassoni, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Garcés Ramón, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Gentvilas, Georgiou, Geringer de Oedenberg, Gewalt, Gibault, Gierek, Giertych, Gill, Giuntini, Glante, Glattfelder, Goebbels, Goepel, Gollnisch, Gomes, Gomolka, Gottardi, Goudin, Grabowska, Grabowski, Graça Moura, Graefe zu Baringdorf, Gräble, de Grandes Pascual, Grau i Segú, Griesbeck, de Groen-Kouwenhoven, Groote, Grosch, Grossetête, Guardans Cambó, Guerreiro, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Guy-Quint, Gyürk, Hänsch, Hall, Hămbășan, Hammerstein, Hamon, Handzlik, Hannan, Harangozó, Harbour, Harkin, Hassi, Haug, Heaton-Harris, Hedh, Helmer, Hennicot-Schoepges, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Honeyball, Hoppenstedt, Horáček, Howitt, Hudacký, Hudghton, Hutchinson, Hyusmenova, Ibrisagic, in 't Veld, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Iturgaiz Angulo, Jacobs, Jałowiecki, Janowski, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jensen, Jöns, Jordan Cizelj, Juri, Kaczmarek, Kallenbach, Kamall, Kastler, Kaufmann, Kazak, Tunne Kelam, Kilroy-Silk, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Koch-Mehrin, Konrad, Korhola, Kósáné Kovács, Koterec, Kozlík, Kraemer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristovskis, Krupa, Kuc, Kuhne, Kušķis, Kusstatscher, Kuźmiuk, Legendijk, Lamassoure, Lambert, Lambrinidis, Landsbergis, Lang, De Lange, Langen, Langendries, Laperrouze, Lauk, Lax, Lebeck, Lechner, Le Foll, Lefrançois, Lehideux, Lehne, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Le Rachinel, Lewandowski, Libicki, Lichtenberger, Lienemann, Liese, Liotard, Lipietz, Lo Curto, Losco, Ludford, Lulling, Lundgren, Luque Aguilar, Lynne, Lyubcheva, Maaten, McAvan, McCarthy, McMillan-Scott, Madeira, Maldeikis, Manders, Mănescu, Maňka, Thomas Mann, Manole,

Marinescu, Marini, Markov, Marques, Martens, David Martin, Hans-Peter Martin, Martinez, Martínez Martínez, Masiel, Masip Hidalgo, Maštálka, Mathieu, Matsakis, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Medina Ortega, Meijer, Méndez de Vigo, Meyer Pleite, Miguélez Ramos, Mikko, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Mohácsi, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Morgantini, Morillon, Mote, Mulder, Musacchio, Myller, Napolitano, Naranjo Escobar, Nassauer, Natrass, Nazare, Neris, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, van Nistelrooij, Novak, Özdemir, Ó Neachtain, Onesta, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Öry, Oviir, Paasilinna, Pack, Pafilis, Pagano, Paleckis, Panayotopoulos-Cassiotou, Panayotov, Panzeri, Papadimoulis, Paparizov, Papastamkos, Parish, Paşcu, Patrie, Peç, Petre, Pflüger, Pieper, Pietikäinen, Píks, Pinheiro, Pinior, Piotrowski, Pirilli, Pirker, Piskorski, Pleštinská, Plumb, Podimata, Podkański, Pöttering, Pohjamo, Polfer, Popa, Portas, Posdorf, Posselt, Pribetich, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Raeva, Ransdorf, Rapkay, Remek, Resetarits, Reul, Ribeiro e Castro, Riera Madurell, Ries, Riis-Jørgensen, Robusti, Rodust, Rogalski, Roithová, Romagnoli, Romeva i Rueda, Rosati, Roszkowski, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Roving, Rübiger, Rühle, Rus, Rutowicz, Sacconi, Saïfí, Sakalas, Saks, Salafranca Sánchez-Neyra, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sanz Palacio, Savary, Savi, Schaldemose, Schapira, Schenardi, Schierhuber, Schinas, Schlyter, Frithjof Schmidt, Olle Schmidt, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Jürgen Schröder, Schroedter, Schuth, Schwab, Seeber, Segelström, Severin, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda, Simpson, Sinnott, Skinner, Škottová, Smith, Sógor, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sornosa Martínez, Soulage, Sousa Pinto, Spautz, Speroni, Staes, Staniszevska, Starkevičiūtė, Šťastný, Stevenson, Stihler, Stockmann, Stolojan, Stoyanov, Sturdy, Sudre, Surján, Svensson, Szájer, Szent-Iványi, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tannock, Tarand, Teychenné, Thyssen, Ţicău, Toia, Tomaszewska, Tomczak, Trautmann, Trüpel, Turmes, Ulmer, Urutchev, Vaidere, Van Hecke, Van Lancker, Van Orden, Varvitsiotis, Vatanen, Vaugrenard, Veraldi, Vergnaud, Vigenin, Virrankoski, Visser, Vlasák, Vlasto, Voggenhuber, Wallis, Walter, Henri Weber, Renate Weber, Weiler, Weisgerber, Whittaker, Wieland, Wielowieyski, Wiersma, Willmott, Wise, von Wogau, Wohlin, Bernard Wojciechowski, Janusz Wojciechowski, Wurtz, Yañez-Barnuevo García, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zapałowski, Zappalà, Zatloukal, Ždanoka, Zdravkova, Zieleniec, Zīle, Zimmer, Zvěřina